



جمعية XYZ الخيرية

XYZ Charitable Society

المملكة الأردنية الهاشمية

ميثاق التدقيق الداخلي

Internal Audit Charter

مُعتمد من مجلس الإدارة بناءً على توصية لجنة التدقيق
وفق المعايير العالمية للتدقيق الداخلي (IIA Global Internal Audit Standards 2024)

تصنيف الوثيقة: داخلي

هذه الوثيقة مُعدة للاستخدام الرسمي الداخلي لجمعية XYZ الخيرية فقط، ويُحظر نسخها أو تداولها أو استخدامها لأي أغراض تجارية.



ضبط الوثيقة

يؤتق هذا القسم البيانات الأساسية للوثيقة وسجل إصداراتها لأغراض الرقابة على النسخ وضمان استخدام الإصدار المعتمد فقط. أي نسخة لا تحمل اعتماد مجلس الإدارة تُعدّ مسودة غير سارية.

اسم الوثيقة	ميثاق التدقيق الداخلي (Internal Audit Charter)
الجهة المالكة للوثيقة	لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة
الجهة المُعدّة	وحدة التدقيق الداخلي / الرئيس التنفيذي للتدقيق
جهة الاعتماد	مجلس الإدارة — بناءً على توصية لجنة التدقيق
رقم الإصدار	1.0
تاريخ الإصدار	__ / __ / 20__
تاريخ الاعتماد	__ / __ / 20__
دورة المراجعة	سنوياً، أو عند حدوث تغيير جوهري في هيكل الحوكمة أو المخاطر
تاريخ المراجعة القادمة	__ / __ / 20__
تصنيف الوثيقة	داخلي — يُحظر الاستخدام التجاري

سجل الإصدارات والتعديلات

الإصدار	التاريخ	طبيعة التعديل	أعدّها	اعتمدها
1.0	__ / __ / 20__	الإصدار الأول من الميثاق	—	—

المحتويات

2	ضبط الوثيقة
2	سجل الإصدارات والتعديلات
3	المحتويات
4	(1) المقدمة والغرض من الميثاق
4	(2) الإطار المرجعي والمعايير المهنية
4	(3) نطاق التطبيق
4	(4) التعريفات والمصطلحات
6	(5) رسالة التدقيق الداخلي وغايته
6	(6) الاستقلالية والموضوعية
6	(7) السلطة والصلاحيات
6	(8) مسؤوليات التدقيق الداخلي
7	(9) نطاق عمل التدقيق الداخلي
7	(10) الموقع التنظيمي وخطوط التبعية
7	(11) العلاقة مع الأطراف المعنية
8	(12) التخطيط المبني على المخاطر
8	(13) تنفيذ المهام وإعداد التقارير
8	(14) متابعة تنفيذ التوصيات
8	(15) إدارة الموارد والكفايات المهنية
8	(16) أخلاقيات المهنة والسرية
8	(17) برنامج تأكيد وتحسين الجودة (QAIP)
9	(18) حدود التأكيد وإخلاء المسؤولية
9	(19) اعتماد الميثاق ومراجعته
9	(20) الاعتماد والتوقعات
10	ملحق (أ): نموذج الإقرار السنوي باستقلالية التدقيق الداخلي وموضوعيته
11	ملحق (ب): المجالات الخمسة والمبادئ الخمسة عشر — GIAS 2024

1) المقدمة والغرض من الميثاق

يحدد ميثاق التدقيق الداخلي غرض نشاط التدقيق الداخلي في جمعية XYZ الخيرية وسلطاته ومسؤولياته وموقعه التنظيمي، ويشكّل المرجع الرسمي الذي يحكم عمل هذا النشاط. وهو يمثل تفويضاً صادراً عن مجلس الإدارة، بناءً على توصية لجنة التدقيق، استناداً إلى مطلب المبدأ السادس من المعايير العالمية للتدقيق الداخلي (GIAS 2024 – Domain III, Principle 6) الذي يشترط وجود ميثاق مكتوب ومعتمد.

يهدف الميثاق إلى ترسيخ استقلالية التدقيق الداخلي وموضوعيته، وتأكيد حقه في الوصول غير المقيد إلى المعلومات والأشخاص والأصول، وبيان علاقته بمجلس الإدارة ولجنة التدقيق والإدارة التنفيذية والمدقق الخارجي والجهات الرقابية والمانحة، بما يدعم نزاهة الجمعية وحماية أموال المتبرعين.

2) الإطار المرجعي والمعايير المهنية

يلتزم نشاط التدقيق الداخلي في أدائه بالأطر والمعايير المهنية والقانونية التالية، ويُفسّر هذا الميثاق بما يتسق معها:

- المعايير العالمية للتدقيق الداخلي (IIA Global Internal Audit Standards 2024) النافذة اعتباراً من 9 يناير 2025، بمجالاتها الخمسة ومبادئها الخمسة عشر.
 - نموذج الخطوط الثلاثة (Three Lines Model 2020) في تحديد أدوار المساءلة وإدارة المخاطر والتأكيد المستقل.
 - إطار COSO للرقابة الداخلية المتكاملة (2013) وإطار COSO لإدارة مخاطر المؤسسة (ERM 2017) كمرجع لتقييم الضوابط والمخاطر.
 - مدونة أخلاقيات مهنة التدقيق الداخلي ومبادئها الأساسية.
 - الإطار القانوني والتنظيمي الأردني: قانون الجمعيات رقم (51) لسنة 2008 وتعديلاته وأنظمتها، وتعليمات سجل الجمعيات ووزارة التنمية الاجتماعية، والنظام الأساسي للجمعية، ومتطلبات الجهات المانحة، ومعايير التقارير المالية الدولية (IFRS) كما هي مطبقة في الأردن.
- عند تعارض أي مطلب داخلي مع المعايير المهنية أو الأحكام القانونية الأمرة، تكون الغلبة للأحكام القانونية ثم للمعايير المهنية، مع توثيق أي قصور في المطابقة وأثره ضمن برنامج تأكيد وتحسين الجودة.

3) نطاق التطبيق

يسري هذا الميثاق على كافة وحدات الجمعية وأنشطتها وبرامجها ومشاريعها وفروعها وصناديقها ومواردها، سواء الذاتية أو المقيدة من المانحين، دون استثناء. ولا يُستثنى أي نشاط أو جهة من خضوعه لنطاق التدقيق الداخلي، بما في ذلك الأنشطة المُسندة لأطراف ثالثة بالقدر الذي يمسّ مصالح الجمعية وأموالها.

4) التعريفات والمصطلحات

لأغراض هذا الميثاق، يُقصد بالمصطلحات التالية المعاني المبينة قرينها:

المصطلح	التعريف
الجمعية	جمعية XYZ الخيرية، المسجلة في المملكة الأردنية الهاشمية بموجب قانون الجمعيات رقم (51) لسنة 2008 وتعديلاته.
مجلس الإدارة	الجهة الحاكمة المنتخبة من الهيئة العامة والمسؤولة عن الإشراف والمساءلة أمام أصحاب المصلحة والجهات المانحة والرقابية.



المصطلح	التعريف
لجنة التدقيق	اللجنة المنبثقة عن مجلس الإدارة والمكلفة بالإشراف على نشاط التدقيق الداخلي والتقارير المالية والرقابة والالتزام.
الرئيس التنفيذي للتدقيق (CAE)	الشخص المسؤول عن إدارة نشاط التدقيق الداخلي بفعالية بما يتوافق مع الميثاق والمعايير المهنية.
التدقيق الداخلي	نشاط مستقل وموضوعي للتأكيد والاستشارة، مصمم لإضافة القيمة وتحسين عمليات الجمعية ومساعدتها على تحقيق أهدافها.
التأكيد (Assurance)	تقييم موضوعي للأدلة لتقديم رأي أو استنتاج مستقل حول الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة.
الاستشارة (Advisory)	خدمات يُتفق على طبيعتها ونطاقها مع الإدارة بهدف إضافة القيمة دون تولي التدقيق الداخلي أي مسؤولية تنفيذية.
المعايير (GIAS)	المعايير العالمية للتدقيق الداخلي الصادرة عن معهد المدققين الداخليين (IIA) والنافذة اعتباراً من 9 يناير 2025.

5 رسالة التدقيق الداخلي وغايته

غاية التدقيق الداخلي هي تعزيز قدرة الجمعية على خلق القيمة وحمايتها واستدامتها، عبر تزويد مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بتأكيد ومشورة ورؤى واستشراف مستقلة وموضوعية ومبنية على المخاطر (وفق المجال الأول من GIAS 2024). وفي السياق الخيري، تتجسد القيمة في حُسن استخدام التبرعات والمنح، وتحقيق الأثر المستهدف للمستفيدين، وصون ثقة المتبرعين والجهات الرقابية. يحقق التدقيق الداخلي غايته بتقييم مدى كفاية وفاعلية حوكمة الجمعية وإدارتها للمخاطر وأنظمة رقابتها الداخلية، وتقديم توصيات عملية قابلة للتنفيذ تعالج الأسباب الجذرية لا الأعراض.

6 الاستقلالية والموضوعية

الاستقلالية والموضوعية شرطان جوهريان لمصادقية التدقيق الداخلي (المبدأ 2 و 7 من GIAS 2024). ولضمانهما، يلتزم التدقيق الداخلي بما يلي:

- التبعية الوظيفية للجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، والتبعية الإدارية للمدير التنفيذي للجمعية، بما يحفظ موقعه المستقل.
 - عدم تولّي الرئيس التنفيذي للتدقيق ومدقيقه أي مسؤوليات تشغيلية أو إدارية تنفيذية، وعدم تصميم الضوابط أو تطبيقها على نحو يُخضعها لاحقاً لتقييمهم.
 - تقديم إقرار سنوي مكتوب باستقلالية النشاط، وإفصاح كل مدقق عن أي حالات تُضعف موضوعيته فعلياً أو ظاهرياً (تضارب مصالح، علاقات، أعمال سابقة)، مع استبعاده من المهمة المعنية عند الاقتضاء.
 - توفر قنوات اتصال مباشرة وغير مقيّدة بين الرئيس التنفيذي للتدقيق ورئيس لجنة التدقيق ورئيس مجلس الإدارة.
- يبلغ الرئيس التنفيذي للتدقيق لجنة التدقيق فوراً عن أي محاولة للتأثير على نطاق العمل أو إجراءاته أو نتائجه، بوصف ذلك إضعافاً للاستقلالية يستوجب المعالجة.

7 السلطة والصلاحيات

يمنح مجلس الإدارة نشاط التدقيق الداخلي الصلاحيات اللازمة لأداء مهامه، وعلى وجه الخصوص:

- الوصول الكامل وغير المقيّد إلى جميع السجلات والمستندات والأنظمة والبيانات والممتلكات والموظفين ذوي العلاقة بأي مهمة، مع الالتزام بالسرية وحماية المعلومات.
 - الوصول المباشر وغير المقيّد إلى رئيس مجلس الإدارة ورئيس لجنة التدقيق، وعقد جلسات خاصة معهما عند الحاجة.
 - تخصيص الموارد وتحديد نطاق العمل وتطبيق الإجراءات اللازمة لتحقيق أهداف المهمة.
 - الحصول على المساعدة والتعاون من العاملين في الوحدات الخاضعة للتدقيق، وعلى خدمات متخصصة من داخل الجمعية أو خارجها عند الحاجة.
- لا تخوّل هذه الصلاحيات التدقيق الداخلي أي مسؤولية أو سلطة تنفيذية على الأنشطة التي يراجعها، ولا تُعفي الإدارة من مسؤوليتها الأصلية عن الرقابة الداخلية.

8 مسؤوليات التدقيق الداخلي

يتولّى الرئيس التنفيذي للتدقيق المسؤوليات التالية (المجالان الرابع والخامس من GIAS 2024):

- إعداد خطة تدقيق سنوية مبنية على المخاطر، واعتمادها من لجنة التدقيق، وتحديثها عند تغيير المخاطر.
- تنفيذ مهام التأكيد والاستشارة وفق الخطة المعتمدة وبما يخدم أولويات المخاطر.
- تقييم فاعلية وكفاية الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة الداخلية، بما يشمل تقييم مخاطر الاحتيال وضوابط منعه وكشفه.

- إبلاغ نتائج المهام والرأي العام وخطط العمل الإدارية، ومتابعة تنفيذ التوصيات حتى الإغلاق.
- التنسيق مع المدقق الخارجي والجهات الرقابية والمانحة لتفادي الازدواجية وتعظيم التغطية الرقابية.
- إدارة موارد النشاط وكفاياته المهنية، والحفاظ على برنامج تأكيد وتحسين الجودة، ورفع تقرير دوري وسنوي للجنة التدقيق.

9 نطاق عمل التدقيق الداخلي

يشمل نطاق العمل خدمات التأكيد وخدمات الاستشارة. وتُقدّم خدمات التأكيد لتقييم مستقل للأدلة وإبداء رأي حول كفاية الحوكمة وإدارة المخاطر والرقابة، فيما يُتفق على طبيعة خدمات الاستشارة ونطاقها مع الإدارة دون أن يتولّى التدقيق الداخلي مسؤولية تنفيذية أو يُخلّ باستقلاليتها لاحقاً. ويغطّي النطاق المجالات التالية على سبيل الإجمال لا الحصر:

المجال	نطاق التغطية
الحوكمة	تقييم فاعلية هيكل الحوكمة، ووضوح الأدوار والمسؤولية، وآليات الإفصاح ونزاهة اتخاذ القرار.
إدارة المخاطر	تقييم كفاية عمليات تحديد المخاطر وتحليلها ومعالجتها ومراقبتها، بما فيها مخاطر الاحتيال.
الرقابة الداخلية	تقييم تصميم الضوابط وفاعلية تشغيلها على العمليات المالية والتشغيلية وفق إطار COSO.
إدارة المنح والتبرعات	التحقق من الالتزام بشروط المانحين، وحُسن استخدام الأموال المقيدة، وكفاية تقارير المشاريع.
المالية والمشتريات	سلامة الإيرادات والمصروفات، والفصل بين المهام، وضوابط المشتريات والصرف والعهد والنقدية.
تقنية المعلومات	أمن المعلومات وحماية بيانات المستفيدين والمتبرعين وضوابط الوصول واستمرارية الأعمال.
الالتزام	الالتزام بقانون الجمعيات وتعليمات سجل الجمعيات ومتطلبات الجهات الرقابية ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
حماية الأصول	التحقق من وجود الأصول وصحة تسجيلها وحمايتها من الفقد أو سوء الاستخدام.

10 الموقع التنظيمي وخطوط التبعية

يتمركز التدقيق الداخلي بصورة تحفظ استقلاليته (المبدأ 7 من GIAS 2024). فهو يتبع وظيفياً للجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، ويتبع إدارياً للمدير التنفيذي للجمعية. وتختص لجنة التدقيق بالموافقة على تعيين الرئيس التنفيذي للتدقيق أو عزله وتقييم أدائه وتحديد مكافآته، وباعتماد ميثاق التدقيق وخطته وموازنته وموارده، بما يضمن عدم خضوع هذه القرارات لتأثير الإدارة التنفيذية الخاضعة للتدقيق.

11 العلاقة مع الأطراف المعنية

ينسّق التدقيق الداخلي مع مجلس الإدارة ولجنة التدقيق والإدارة التنفيذية والمدقق الخارجي والجهات الرقابية والمانحين بما يحقق التكامل في التأكيد ويتجنّب الازدواجية. ويجتمع الرئيس التنفيذي للتدقيق دورياً بلجنة التدقيق، ويعقد معها جلسات خاصة دون حضور الإدارة التنفيذية عند الحاجة، ويرفع إليها تقاريره ونتائج تقييماته. كما يحرص على علاقة عمل بناءة مع الإدارة التنفيذية تقوم على الموضوعية والمصارحة دون المساس باستقلاليته.

12) التخطيط المبني على المخاطر

يبنى الرئيس التنفيذي للتدقيق خطة سنوية (أو متعددة السنوات) مبنية على المخاطر (المبدأ 9 من GIAS 2024)، وذلك ببناء عالم التدقيق الشامل لكافة المهام القابلة للتدقيق، وتقييم كل منها وفق نموذج مخاطر موثق يراعي المخاطر الكامنة وبيئة الرقابة والأهمية الاستراتيجية والتعرض التنظيمي والملاحظات السابقة وسرعة التغير. وتُرتَّب الأولويات وتوزَّع جهود التدقيق على المخاطر الأعلى، بما يتسق مع سقف تقبل المخاطر لدى الجمعية وأولويات المجلس. وتُعرض الخطة على لجنة التدقيق لاعتمادها، وتُحدَّث عند تغيُّر المخاطر، مع إبلاغ اللجنة بأثر أي قيود على الموارد على نطاق التغطية.

13) تنفيذ المهام وإعداد التقارير

يخطط التدقيق الداخلي لكل مهمة بتحديد أهدافها ونطاقها ومعاييرها وتقييم مخاطرها وإعداد برنامج عملها (المبدأ 13). ثم يُنفَّذ العمل الميداني بفهم العملية أولاً، واختبار تصميم الضوابط وفاعلية تشغيلها، وجمع أدلة كافية وموثوقة وذات صلة وتوثيقها في أوراق العمل (المبدأ 14).

تُطوَّر الملاحظات وفق منهجية العناصر الخمسة (5Cs): المعيار، والوضع الحالي، والسبب، والأثر، والإجراء التصحيحي، مع تصنيف كل ملاحظة بحسب أهميتها. ويصدر لكل مهمة تقرير يتضمَّن ملخصاً تنفيذياً ورأياً عاماً وملاحظات مصنَّفة وخطط عمل إدارية محدَّدة المالكين والتواريخ، مع الموازنة في العرض بين ما هو فعال وما يحتاج إلى معالجة. ويُرفع للجنة التدقيق تقرير دوري وسنوي عن نتائج النشاط وكفايته (المبدأ 15).

14) متابعة تنفيذ التوصيات

يحتفظ التدقيق الداخلي بنظام لمتابعة تنفيذ خطط العمل الإدارية حتى الإغلاق، ويعيد الاختبار حيثما اقتضى الأمر، ويرفع حالة التنفيذ دورياً إلى لجنة التدقيق. وفي حال قبول الإدارة لمستوى مخاطر يفوق ما تراه الجمعية مقبولاً، يبلغ الرئيس التنفيذي للتدقيق المسألة إلى لجنة التدقيق ومجلس الإدارة لاتخاذ القرار المناسب.

15) إدارة الموارد والكفايات المهنية

يضمن الرئيس التنفيذي للتدقيق توافر موارد كافية وملئمة وكفايات مهنية مناسبة لتنفيذ الخطة (المبدأ 10 و3)، ويدعم التطوير المهني المستمر للفريق، ويلجأ إلى مصادر خارجية متخصصة (co-sourcing) عند نقص الخبرة الداخلية في مجالات مثل تقنية المعلومات أو التحقيق في الاحتيال، بما يحافظ على جودة العمل واستقلاليتها.

16) أخلاقيات المهنة والسرية

يتقيد جميع منتسبي التدقيق الداخلي بالمبادئ الأخلاقية: النزاهة، والموضوعية، والكفاءة، والعناية المهنية، والسرية (المبادئ 1 و4 و5). ويلتزمون بحماية المعلومات التي يطلعون عليها، وعدم استخدامها لتحقيق منفعة شخصية أو على نحو يضرُّ بالجمعية أو مستخدميها أو متبرعيها، مع مراعاة خصوصية بياناتهم. ويُفصح المدقق عن أي تضارب فعلي أو محتمل في المصالح فور نشوئه.

17) برنامج تأكيد وتحسين الجودة (QAIP)

يضع الرئيس التنفيذي للتدقيق برنامجاً لتأكيد وتحسين الجودة يغطِّي جميع أوجه النشاط (المبدأ 12)، يشمل تقييمات داخلية مستمرة ودورية، وتقيماً خارجياً مستقلاً مرة واحدة كل خمس سنوات على الأقل. وتُبلَّغ نتائج هذه التقييمات إلى لجنة التدقيق، ويُفصح عن مدى مطابقة النشاط للمعايير العالمية للتدقيق الداخلي وعن أي حالات عدم مطابقة وأثرها وخطط معالجتها.

18) حدود التأكيد وإخلاء المسؤولية

يؤقر التدقيق الداخلي تأكيداً معقولاً لا مطلقاً، نظراً للقيود الملازمة لأي نظام رقابة داخلية واحتمالات الخطأ أو التحايل أو تجاوز الإدارة للضوابط. ولا يُعفي عمل التدقيق الداخلي مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من مسؤوليتهما الأصلية عن إرساء حوكمة سليمة وإدارة فعالة للمخاطر ونظام رقابة داخلية كافٍ. وتُقرأ نتائج المهام في ضوء نطاقها وتاريخها والقيود المبينة فيها.

19) اعتماد الميثاق ومراجعته

يُعتمد هذا الميثاق من مجلس الإدارة بناءً على توصية لجنة التدقيق، ويُعاد النظر فيه سنوياً أو عند حدوث تغيير جوهري في هيكل الحوكمة أو في المخاطر أو في المعايير المهنية، ويُعرض أي تعديل على مجلس الإدارة لاعتماده. ويسري الميثاق اعتباراً من تاريخ اعتماده، ويظل نافذاً حتى يُعتمد إصدار لاحق يحلّ محله.

20) الاعتماد والتوقيعات

باعتماد هذا الميثاق وتوقيعه، يُقرّ الموقعون أدناه بالتزامهم بمضمونه وبدعم استقلالية التدقيق الداخلي وموضوعيته:

الصفة	الاسم والمنصب	التوقيع	التاريخ
أعدّ بمعرفة	الرئيس التنفيذي للتدقيق الاسم: _____		
أوصي به	رئيس لجنة التدقيق الاسم: _____		
اعتمد من	رئيس مجلس الإدارة الاسم: _____		



ملحق (أ): نموذج الإقرار السنوي باستقلالية التدقيق الداخلي وموضوعيته

يُستكمل هذا الإقرار سنوياً من الرئيس التنفيذي للتدقيق ويُرفع إلى لجنة التدقيق:

السنة المالية	20__
الإقرار	أقر بأن نشاط التدقيق الداخلي مارس مهامه باستقلالية تنظيمية وموضوعية فردية خلال العام، دون قيود على النطاق أو الوصول.
حالات إضعاف الاستقلالية/الموضوعية	() لا يوجد () يوجد، وتفاصيلها وإجراءات معالجتها: _____
مدى المطابقة مع GIAS 2024	() مطابق () مطابق مع استثناءات موثقة: _____
الاسم والتوقيع والتاريخ	_____ 20__ / __ / __

ملحق (ب): المجالات الخمسة والمبادئ الخمسة عشر — GIAS 2024

ملخص مرجعي ببنية المعايير العالمية للتدقيق الداخلي التي يستند إليها هذا الميثاق:

المجال	العنوان	المبدأ	المضمون
المجال الأول	غاية التدقيق الداخلي	—	تعزيز قدرة الجمعية على خلق القيمة وحمايتها واستدامتها عبر تأكيد ومشورة مستقلة ومبنية على المخاطر.
المجال الثاني	الأخلاقيات والاحترافية	المبدأ 1	إظهار النزاهة
		المبدأ 2	الحفاظ على الموضوعية
		المبدأ 3	إثبات الكفاءة
		المبدأ 4	بذل العناية المهنية اللازمة
		المبدأ 5	الحفاظ على السرية
المجال الثالث	حوكمة نشاط التدقيق الداخلي	المبدأ 6	التفويض من مجلس الإدارة (ميثاق معتمد)
		المبدأ 7	التمركز باستقلالية
		المبدأ 8	الإشراف من مجلس الإدارة
المجال الرابع	إدارة نشاط التدقيق الداخلي	المبدأ 9	التخطيط الاستراتيجي المبني على المخاطر
		المبدأ 10	إدارة الموارد
		المبدأ 11	التواصل الفعال
		المبدأ 12	تعزيز الجودة (برنامج QAIP)
المجال الخامس	أداء خدمات التدقيق الداخلي	المبدأ 13	التخطيط الفعال للمهام
		المبدأ 14	تنفيذ أعمال المهمة
		المبدأ 15	إبلاغ النتائج ومتابعة خطط العمل

هذا الملخص لأغراض الإحالة فقط، ولا يُغني عن الرجوع إلى النص الكامل للمعايير الصادرة عن معهد المدققين الداخليين (IIA).